

28. J. I. Kraszewski do Wł. Mickiewicza b.d. [przed IV 1866] Rkp. BJ 13137 k. 22-23.

[k. 22r] Je presserai les libraires tout de suite, mais je crois que comme ils ont ici l'habitude de liquider toutes leurs affaires à Pâques, et de faire l'inventaire, ils ne veulent point commencer des comptes nouveaux qu'après les fêtes, ce qui du reste ne tardera pas.

Tant que je suis à Dresde, je puis vous servir d'intermédiaire ici, mais pour l'Allemagne je Vous conseillerai plutôt de [vous] arranger¹ avec les postes de l'Allemagne pour l'abonnement, car les libraires Vous demanderont un intérêt exorbitant, un rabais de 50%, ce qui est impossible. Posen – J[an] K[onstanty] Żupański, Léopol – K[arol] Wild, Cracovie – Agencja „Czasu”. Varsovie n'est pas à mentionner, puisque Vous ne passerez pas par la Censure. Berlin – Bock et Behr. Leipzig – P[aul] Rhode (ou Fr[iedrich] Hoffmeister plus sûr, et très sûr, mais il faudra lui parler de cela ; ce serait Votre commissionnaire pour l'Allemagne, car on peut répondre de sa solvabilité) ; à Vienne, je ne sais aucun libraire sûr. Mais je tâcherai de Vous chercher des renseignements². (Dresde chez moi ou chez le libraire L. Wolf, Seestrasse 3.) Le ministre plénipotentiaire de France, baron A[lexandre] Forth-Rouen (à Dresde), est de mes amis, il peut faire du bien à la « Revue » en la propageant ici, mais il est gêné, et il faudrait lui faire parvenir un exemplaire par le ministre des Affaires étrangères (pour éviter les frais).

Ma correspondance pour la « Revue » dans quelques jours.

[k. 22v] Pour les échanges, il faut insérer un avis dans le d[ernier] numéro d'avril.

Dans beaucoup de ces échanges, vous serez triché.

À Vienne, il va paraître une revue internationale en allemand. Les autres auxquelles il faudrait s'adresser sont : « Europa » (Leipzig, pour les petites nouvelles d'Allemagne), « Gartenlaube » (littérature et romans), « Zeitschrift für bildende Kunst » (Seemann – Leipzig).

Avec les journaux slaves il y aura de la difficulté; je m'en vais écrire, dès aujourd'hui, des lettres à Prague etc., mais il me faudra toute la soirée d'aujourd'hui pour tout expédier. Un tas de lettres.

À Varsovie, je tâcherai de Vous gagner M[ichel] Glücksberg pour commissionnaire; j'écrirai aujourd'hui. Je lui communiquerai les titres des livres voulus.

Gebethner est trop occupé et peu soucieux. Il faut que je prenne congé de Vous, car il y a beaucoup à faire encore.

Votre dévoué

¹ ms. s'arranger.

² ms. renseignements.

J[ózef] I[gnacy] Kraszewski

[P.S.] Merci pour Chopin – reçu.

Envoyez-moi un gros paquet de cartes avec les adresses de la Librairie pour les joindre aux lettres, ou dois-je les faire faire ici ??

[k. 23r] Je décachète ma lettre pour Vous envoyer ma correspondance avec. Soyez franc et sincère, dites-moi en quoi elle pêche, ce que vous voulez qu'elle soit, je tâcherai de la faire telle que vous la voulez.

Elle a été écrite en deux heures, au courant de la plume. Si vous ne voulez point ou ne pouvez pas l'insérer, vous me la renverrez.

Tout à Vous

J[ózef] I[gnacy] K[raszewski]